

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

Änderungen im diplomatischen Korps vom 12. bis 18. Februar 1958

Indonesien. Herr Goenartomo, Attaché, wurde auf einen andern Posten berufen.

Israel. Die Gesandtschaft wurde in den Rang einer Botschaft erhoben.

3705

Verpfändungsgesuch einer Eisenbahngesellschaft

Die Trambahngesellschaft Basel-Äsch AG, mit Sitz in Reinach, stellt das Gesuch, es möchte ihr bewilligt werden, ihre Bahnlinie vom Ruchfeld in Münchenstein bis nach Äsch in einer Eigentumslänge von 7789 Metern, samt Zubehör und Betriebsmaterial, im Sinne von Artikel 9 des Bundesgesetzes vom 25. September 1917 über Verpfändung und Zwangsliquidation von Eisenbahn- und Schifffahrtsunternehmungen im 2. Rang zu verpfänden. Zweck: Sicherstellung eines Darlehens von 470 000 Franken für den Ausbau auf Doppelspur der Linie nördlich und südlich von Reinach.

Einsprachen gegen dieses Verpfändungsgesuch sind dem Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartement in Bern bis und mit 13. März 1958 schriftlich einzureichen.

Bern, den 24. Februar 1958.

Eidgenössisches Post- und Eisenbahndepartement
Rechtswesen und Sekretariat

3705

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern kann bezogen werden:

Die vierte Revision des AHVG

Gegenüberstellung der bisherigen und der neuen Bestimmungen.

Preis: Fr. —.45

Bereinigte Sammlung der Bundesgesetze und Verordnungen 1848—1947

- Band 1:* I. Grundlagen der Eidgenossenschaft – II. Bürgerrecht und Niederlassung – III. Die Organisation des Bundes – 860 Seiten, Fr. 18.20
- Band 2:* IV. Zivilrecht – 966 Seiten, Fr. 19.25
- Band 3:* V. Schuldbetreibung und Konkurs – VI. Strafrecht und Strafrechtspflege – VII. Organisation der Bundesrechtspflege – Zivilrechtspflege – 654 Seiten, Fr. 14.—
- Band 4:* VIII. Kirche. Schule. Kunst und Wissenschaft – IX. Schutz der Gesundheit – X. Öffentliche Werke. Wasserkraften und elektrische Anlagen. Enteignung – 1184 Seiten, Fr. 22.90
- Band 5:* XI. Militär – 849 Seiten, Fr. 17.70
- Band 6:* XII. Finanz- und Zollwesen. Alkoholmonopol – 990 Seiten, Fr. 19.75
- Band 7:* XIII. Verkehr und Transport – 983 Seiten, Fr. 21.—
- Band 8:* XIV. Arbeitsrecht – XV. Sozialversicherung. Arbeitsbeschaffung und Fürsorge – 743 Seiten, Fr. 17.50
- Band 9:* XVI. Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – 608 Seiten, Fr. 15.70
- Band 10:* XVII. Handel, Industrie und Gewerbe – XVIII. Überwachung des Aussenhandels. Zahlungsverkehr mit dem Ausland – XIX. Landesversorgung und Kosten der Lebenshaltung – 964 Seiten, Fr. 22.—
- Band 11:* (Gebiet und Grenzen – Regelung internationaler Streitigkeiten – Krieg und Neutralität – Internationale Organisationen in der Schweiz – Staatsangehörigkeit. Freundschafts- und Niederlassungsverträge. Flüchtlinge – Privatrecht) – 1060 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 24.—
- Band 12:* (Strafrecht und Rechtshilfe in Strafsachen – Zivilprozess. Rechtshilfe. Vollstreckung – Kirche. Schule. Kulturelle Zusammenarbeit – Schutz der Gesundheit – Öffentliche Werke. Gewässerregulierungen und Wasserkraften – Doppelbesteuerung – Zoll) – 822 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 19.50
- Band 13:* (Verkehr und Transport) – 749 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 18.—
- Band 14:* (Arbeitsrecht – Sozialversicherung und Fürsorge – Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – Wirtschaftsbeziehungen. Handel, Industrie und Gewerbe) – 684 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 17.—
- Band 15:* 1. Chronologisches Gesamtregister – 2. Alphabetisches Sachregister – 3. Alphabetisches Titelregister – 1140 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 28.—
(plus Porto und Verpackungsspesen)

Bei Bestellung der kompletten Sammlung (Band 1–15) wird auf den obenstehenden Preisen ein Rabatt von 20% gewährt.

Bestellungen sind zu richten an die Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, Bundeshaus Ost, Bern 8.

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern ist erschienen:

Kantonale Gesetze über Familienzulagen

in deutscher und französischer Sprache

Aus dem Inhalt:

Grundzüge der kantonalen Familienzulagenordnungen

Geltende Erlasse der Kantone Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Freiburg, Basel-Stadt, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Tessin, Waadt, Wallis, Neuenburg, Genf

Preis: Fr. 6.—

Die Publikation kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 8, bezogen werden.

3495

Bei der unterzeichneten Verwaltung kann bezogen werden:

Schweizerisches Zivilgesetzbuch

mit den bis 1. Januar 1954 erfolgten Änderungen.

Preis plus Zustellgebühr

Fr. 2.50 (broschiert)

Fr. 8.— (Halbleinen)

Postcheckkonto III 520.

1126

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

Beim Bundesamt für Sozialversicherung ist erschienen:

Bericht

über die Erwerbsersatzordnung für Wehrpflichtige im Jahre 1956

in deutscher und französischer Sprache. (Separatdruck aus «Zeitschrift für die Ausgleichskassen» Nr. 11/57.)

Aus dem Inhalt

Die Gesetzgebung – Die Organe – Die Durchführung – Die Betriebsrechnung – Die finanzielle Lage – Die eidgenössischen Leiterkurse für Vorunterricht

Preis: Fr.—.70.

Die Publikation kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 8, bezogen werden.

Bern, den 16. Januar 1958.

3651

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr.7.— im Jahr, Fr.4.— im Halbjahr. Ausland Fr.9.— im Jahr, Fr.5.50 im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: die Bewerbungen sind handschriftlich mit Lebenslauf, innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen Leumundsbericht beizulegen. Die nachgenannten Grundbezüge entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesbeschluss vom 21. März 1956 über die Erhöhung der Besoldungen der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 12 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Familienzulagen sowie der Ortszuschlag von Fr.75.— bis Fr.800.— pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand.

2 juristische Beamte II, evtl. I

Abgeschlossenes Hochschulstudium; Muttersprache Deutsch, Kenntnisse der übrigen Amtssprachen. Alter nicht über 32 Jahre. Bewerber mit Gerichts- oder Anwaltspraxis und mit Verständnis für wirtschaftliche Belange erhalten den Vorzug.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldetermin: 15. März 1958. (3..)

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

156

Juristischer Beamter II, evtl. I

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium, Verwaltungspraxis, Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften, gute Umgangsformen, Muttersprache Französisch, Beherrschung der deutschen und gute Kenntnisse in einer weiteren Fremdsprache.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldetermin: 22. März 1958. (3..)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern.

157

Ingenieur II, evtl. I

Elektroingenieur mit abgeschlossenem Hochschulstudium für die Bearbeitung interessanter und vielseitiger Aufgaben im Rahmen der militärischen Anwendung von Übertragungstechnik und Elektronik. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache, gute Englischkenntnisse. Offiziersgrad erwünscht aber nicht Bedingung. Bewerber mit Industriepraxis werden bevorzugt.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.
 Anmeldungstermin: 15. März 1958. (3...)
 Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

105

Ingenieur II, evtl. I

Elektroingenieur mit abgeschlossenem Hochschulstudium für das Studium, die Entwicklung, die Beschaffung von Radarmaterial. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache, gute Englischkenntnisse. Offiziersgrad erwünscht aber nicht Bedingung. Bewerber mit Industriepraxis werden bevorzugt.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 15. März 1958. (3...)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

106

Ingenieur II, evtl. I (Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern)

Diplomierter Elektroingenieur (Richtung Starkstromtechnik); wenn möglich einige Jahre Praxis in der Projektierung elektrischer Anlagen und der Behandlung von Netzschutz- und Regulierproblemen.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 10. März 1958. (2..)

Offerten an: Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

131

Fachtechnischer Mitarbeiter II, evtl. I, evtl. Adjunkt

Abgeschlossenes technisches Mittel- oder Hochschulstudium. Offizier einer kombattanten Truppe, wenn möglich mit generalstäblicher Ausbildung. Kenntnis des Kriegsmaterials sowie längere praktische Tätigkeit erwünscht. Beherrschung von mindestens zwei Amtssprachen.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745, evtl. 14 580 bis 19 215 Franken.

Anmeldungstermin: 10. März 1958. (2..)

Offerten an: Generalstabsabteilung, Bern 3

135

Techniker II, evtl. I

Techniker mit einigen Jahren Praxis für die Bearbeitung von technischen Fragen bei der Beschaffung von Flugzeugen, Triebwerken und Material für die Bodenorganisation. Angehörige der Fliegertruppe werden bevorzugt.

Besoldung: 7750 bis 12 128, evtl. 9653 bis 14 228 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1958. (3..)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

136

Bauabteilung bei der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern

Diplomierter Maschinentechniker

Behandlung von Konstruktionsaufgaben und technologischen Problemen auf dem Gebiet des Geleise- und Weichenbaues. Bewerbern aus anderen Fachgebieten wird Gelegenheit zur Einarbeitung geboten. Wir erwarten besonderes Interesse für oberbautechnische Fragen und die Fähigkeit zur Bearbeitung der damit zusammenhängenden Probleme. Kenntnis einer zweiten Amtssprache ist erwünscht.

139

Diplomierter Tiefbautechniker, evtl. technischer Beamter

Wenn möglich mit einigen Jahren Praxis im Geleiseunterhalt. Bewerber aus anderen Fachgebieten wird Gelegenheit zur Einarbeitung geboten. Wir erwarten besonderes Interesse für geleisetechnische Fragen und die damit zusammenhängenden Entwicklungsaufgaben (ganzes SBB-Netz). Muttersprache Deutsch, französische Sprachkenntnisse erwünscht.

140

Jüngerer Maschinenzeichner

Anfertigung von Zeichnungen auf dem Gebiet des Geleise- und Weichenbaues, die Lösung einfacher Konstruktionsaufgaben sowie die Besorgung und Nachführung des Planarchivs.

141

Diplomierter Tiefbautechniker für die Mitarbeit am neuen Bahnhof Bern

142

Diplomierter Tief-, evtl. Stahlbautechniker für interessante Aufgaben auf dem Gebiet des Brückenbaues

Besoldung: 770 bis 1375 Franken für Techniker, 680 bis 1050 Franken für Zeichner (brutto).

Anmeldungsstermin: 10. März 1958. (2..)

Offerten an: Bauabteilung der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

143

1 Elektrotechniker und 1 Zeichner (Bauabteilung III, Zürich) für die Projektierung, den Bau und Unterhalt von Fahrleitungen und Schaltposten sowie für den Betrieb und Unterhalt von Unterwerken und Übertragungsleitungen

Elektrotechniker: abgeschlossene Technikumsbildung. Gelegenheit zur Einarbeitung wird geboten.

Zeichner: abgeschlossene Lehre als Maschinenzeichner.

Besoldung: Techniker: 7750 bis 12 128, evtl. 9653 bis 14 228 Franken.

Zeichner: 6760 bis 9293, evtl. 7203 bis 10 710 Franken.

Der Anmeldung ist eine Photo beizulegen.

Anmeldungsstermin: 12. März 1958. (2..)

Offerten an: Bauabteilung III, der Schweizerischen Bundesbahnen, Zürich.

158

Technischer Gehilfe I (Eidgenössisches Zeughaus, Bern)

Abgeschlossene Berufslehre der technischen Richtung. Gründliche Kenntnisse des Übermittlungsmaterials. Befähigung zur Besorgung administrativer Arbeiten.

Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt.

Besoldung: 7203 bis 10 710 Franken.

Anmeldungsstermin: 15. März 1958. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

159

Adjunkt II (Generaldirektion PTT der Telefon- und Telegraphenabteilung, Bern)

Diplomingenieur. Gute Kenntnisse der Telefon-, Telegraphen-, Radio- und Fernsehdienste. Befähigung zur Bearbeitung von Spezialaufgaben. Kenntnis der Amtssprachen und des Englischen.

Besoldung: 14 580 bis 19 215 Franken.

Anmeldungsstermin: 8. März 1958. (2..)

Offerten an: Personalabteilung der Generaldirektion PTT, Bern.

146

Dienstchef oder administrativer Adjunkt

Eingehende Kenntnis des Rechnungs- und des Personalwesens, Erfahrung in der Industrie oder im Verwaltungsdienst. Organisatorische Begabung. Befähigung zur Leitung der administrativen Dienste einer grossen Verwaltungsabteilung. Fertigkeit im Redigieren von Schriftstücken (Berichte, Anträge, Korrespondenzen). Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse des Französischen. Buchhalterdiplom erwünscht.

Diensteintritt, wenn möglich, 1. Juni 1958.

Besoldung: 11 670 bis 16 275, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 10. März 1958. (3..)

Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern 3.

147

Inspektor II, evtl. I

Eingehende Kenntnisse des Revisionswesens. Praktische Erfahrung in der Privatwirtschaft und Erfahrung im Steuerwesen erwünscht. Gewandtheit im Verhandeln und im schriftlichen Ausdruck. Alter nicht unter 30 Jahren. Muttersprache Deutsch, oder Beherrschung der deutschen Sprache. Italienisch und Französisch erwünscht.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 15. März 1958. (3..)

Offerten an: Personaldienst der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern 3.

148

Qualifizierter Werbefachmann (Leitung des Publizitätsdienstes beim Kommerziellen Dienst für den Personenverkehr, Bern)

Gute Allgemeinbildung, evtl. mit Hochschulstudium, gründliche Kenntnisse in allen Gebieten der modernen Werbung, Ideenreichtum, textliche Gewandtheit, Sinn für künstlerische Gestaltung, Kenntnisse zweier Amtssprachen. Alter 30–35 Jahre.

Besoldung: nach Vereinbarung.

Anmeldungstermin: 12. März 1958. (2..)

Offerten an: Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

160

Werbeassistent (Kommerzieller Dienst für den Personenverkehr, Sektion Publizität, Bern)

Praktische Erfahrung im Ausarbeiten von Werbedrucksachen, in der Schaufenstergestaltung, im Ausstellungswesen, im Kundendienst und in den dazugehörigen administrativen Arbeiten. Kenntnisse zweier Amtssprachen. Alter nicht über 35 Jahre.

Besoldung: 9085 bis 13 650, evtl. 10 220 bis 14 805 Franken.

Anmeldungstermin: 12. März 1958. (1.)

Offerten an: Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

161

Kanzleisekretär II, evtl. I

Fähigkeitsausweis als kaufmännischer oder Verwaltungsangestellter. Betätigung in öffentlicher oder privater Verwaltung. Eignung zur Führung einer vielseitigen Registratur sowie Erfahrung in allen Kanzleiarbeiten. Deutsche Muttersprache, sehr gute Kenntnisse im Französischen.

Besoldung: 7498 bis 11 655, evtl. 8055 bis 12 600 Franken.

Anmeldungstermin: 5. März 1958. (2..)

Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern 3.

149

Kanzleisekretär II, evtl. Sekretär II

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder Diplom einer Handelsschule. Muttersprache Französisch, gute Kenntnisse im Deutschen. Alter nicht über 30 Jahre.

Besoldung: 7498 bis 11 655, evtl. 9085 bis 13 650 Franken.

Anmeldungstermin: 29. März 1958. (3.)..

Offerten an: Personaldienst der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern 3.

162

Kanzlist II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung, Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache, wenn möglich Offizier.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7055 bis 10 238 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Februar 1958. (2.)

Offerten an: Kdt. Geb. Br. 11, Generalstabsabteilung, Bern 3.

150

Kanzlist II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder mit gleichwertiger Ausbildung. Guter Rechner. Aufarbeitung statistischer und buchhalterischer Zusammenstellungen. Alter nicht über 30 Jahre. Den Bewerbungen ist eine Photo beizulegen. Die Anstellung erfolgt vorerst im Probeverhältnis.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7055 bis 10 238 Franken.

Anmeldungstermin: 15. März 1958. (3...)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern.

111

Kanzlist II, evtl. I, evtl. Kanzleisekretär II

Militärpflichtig (Unteroffizier). Abgeschlossene kaufmännische Lehre nicht unbedingt nötig, dagegen Kenntnisse in Maschinenschreiben und Stenographie erwünscht. Alter nicht über 30 Jahre.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7055 bis 10 238, evtl. 7498 bis 11 655 Franken.

Anmeldungstermin: 15. März 1958. (2.)

Offerten an: Kommando 7. Division, Hauptpostfach St. Gallen.

163

1-2 jüngere Verwaltungsgehilfen II, evtl. I (Rechnungskontrolle und Hauptbuchhaltung, Bern)

Abgeschlossene Handelsschulbildung oder kaufmännische Lehrzeit mit Abschlussdiplom.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7055 bis 10 238 Franken.

Anmeldungstermin: 10. März 1958. (1.)

Offerten an: Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

164

Kanzlist II

Junge, intelligente Arbeitskraft mit guter Ausbildung oder abgeschlossener Berufslehre. Befähigung zur exakten Erledigung leichterer Registratur- und anderer Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch. Kenntnisse des Französischen.

Besoldung: 6760 bis 9293 Franken.
Anmeldungstermin: 22. März 1958. (3.).
Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern.

165

Laborant(in), evtl. technische(r) Gehilf(in)e II (Gutsverwaltung und landwirtschaftliche Versuchsanstalt Liebefeld-Bern)

Abgeschlossene Ausbildung in chemischer Richtung. Mitarbeit u. a. bei Analysen von Futtermitteln und tierischen Produkten.
Besoldung: 6465 bis 8348, evtl. 6760 bis 9293 Franken.
Anmeldungstermin: 15. März 1958. (2.).
Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

151

Elektromechaniker

Verlangt wird abgeschlossene Berufslehre und Praxis. Arbeitsgebiet: Unterhalt und Revision von Motoren und elektrischen Apparaten.
Besoldung: Im Rahmen der Lohnklasse der Arbeiterordnung. Dauerstelle.
Anmeldungstermin: 15. März 1958. (2.).
Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Munitionsfabrik, Thun.

152

Mechaniker als Lehrenbohrer auf SIP-Maschine; Mechaniker oder Werkzeugmacher; Dreher; Elektro- oder Feinmechaniker mit elektrotechnischen Kenntnissen; Auto-mechaniker; Autoelektriker; Elektromonteurs für Hausinstallationen

Abgeschlossene Berufslehre; einige Jahre Praxis erwünscht; Alter wenn möglich nicht über 30 Jahre.
Besoldung: Im Rahmen der Lohnklassen der Arbeiterordnung.
Anmeldungstermin: 15. März 1958. (2.).
Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Konstruktionswerkstätte, Thun.

166

Werkmeister

Gut ausgebildeter Werkzeugmechaniker mit Eignung eine Belegschaft zu führen. Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt.
Besoldung: 8055 bis 12 600 Franken.
Anmeldungstermin: 15. März 1958. (2.).
Offerten an: Eidgenössische Münzstätte, Bernastrasse 28, Bern.

167

Kanzleigehilfin II

Gute Allgemeinbildung. Berufslehre in Handel oder Verwaltung. Gewandte Stenodaktylo. Muttersprache Deutsch mit sehr guten Kenntnissen der französischen Sprache. Interesse für Kanzlei- und Registraturarbeiten.
Eintritt 1. Mai 1958.
Besoldung: 6318 bis 7928 Franken.
Anmeldungstermin: 15. März 1958. (2.).
Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, Bern 3.

153

Gehilfin

Alter ca. 18–25 Jahre; abgeschlossene Berufslehre oder Handelsschuldiploin; Kenntnisse in der zweiten Amtssprache; Eignung für Kanzleiarbeiten und die Bedienung von Buchungsmaschinen; exakte und rasche Arbeitsweise.

Eintritt sofort oder nach Übereinkunft.

Dienstort Genf.

Besoldung: 5550 bis 6405 Franken.

Anmeldungstermin: 17. März 1958. (2.).

Offerten an: Zentrale Ausgleichsstelle, 52, rue des Pâquis, Genf.

168

Aushilfsstellen

Die Polizeiabteilung sucht für zwei bis höchstens fünf Monate einige Aushilfsangestellte für Kontrollarbeiten bei der Zentralstelle für Auslandschweizerfragen. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit genügender Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Die Bewerber müssen befähigt sein, die Vorprüfung der von kriegsgeschädigten Auslandschweizern ausgefüllten Fragebogen selbständig und zuverlässig auszuführen und sie, wenn nötig, nach schriftlicher Rückfrage zu ergänzen.

Anmeldungstermin: 5. März 1958. (1.)

Offerten an: Personaldienst der Polizeiabteilung des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements, Bern.

169

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1958
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	08
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	27.02.1958
Date	
Data	
Seite	495-504
Page	
Pagina	
Ref. No	10 040 121

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.